

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/278****af 26. februar 2016****om ophævelse af den endelige antidumpingtold på importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern og stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina, udvidet til også at omfatte importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern og stål afsendt fra Malaysia, uanset om varerne er angivet med oprindelse i Malaysia eller ej**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/476 af 11. marts 2015 om de foranstaltninger, Unionen kan træffe på grundlag af en rapport vedtaget af WTO's Tvistbilæggelsesorgan vedrørende antidumping- og antisubsidieforanstaltninger <sup>(1)</sup> (»WTO-bemyndigelsesforordningen«), særlig artikel 1, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

**A. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER**

- (1) Rådet indførte ved forordning (EF) nr. 91/2009 <sup>(2)</sup> en endelig antidumpingtold på importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«).
- (2) Verdenshandelsorganisationens (»WTO's«) tvistbilæggelsesorgan vedtog den 28. juli 2011 appelorganets rapport og panelrapporten, som ændret af appelorganets rapport i tvisten »De Europæiske Fællesskaber — De endelige antidumpingforanstaltninger vedrørende visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina« <sup>(3)</sup> (»de oprindelige rapporter«). Efter en fornyet undersøgelse for at gennemføre de oprindelige rapporter vedtog Rådet gennemførelsesforordning (EU) nr. 924/2012 <sup>(4)</sup> om ændring af forordning (EF) nr. 91/2009.
- (3) Efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 <sup>(5)</sup> opretholdt Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) ved gennemførelsesforordning (EU) 2015/519 <sup>(6)</sup> foranstaltningerne, som ændret ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 924/2012.
- (4) De foranstaltninger, der blev opretholdt ved gennemførelsesforordning (EU) 2015/519, bestod i en værditold, der blev fastsat til mellem 0,0 % og 69,7 % for hver af de stikprøveudvalgte kinesiske eksporterende producenter. Samtidig blev antidumpingtolden for de samarbejdsvillige, ikke-stikprøveudvalgte kinesiske eksporterende producenter fastsat til 54,1 %, mens resttolden for ikke-samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producenter var på 74,1 %.
- (5) Ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 723/2011 <sup>(7)</sup>, senest ændret ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 693/2012 <sup>(8)</sup>, blev foranstaltningerne udvidet til også at omfatte importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern eller stål afsendt fra Malaysia, uanset om varerne er angivet med oprindelse i Malaysia eller ej.

**B. OVERHOLDELSERAPPORTER FRA WTO'S TVISTBILÆGGELSESGRAN**

- (6) Som anført i betragtning 2 gennemførte Rådet de oprindelige rapporter ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 924/2012.

<sup>(1)</sup> EUT L 83 af 27.3.2015, s. 6.

<sup>(2)</sup> EUT L 29 af 31.1.2009, s. 1.

<sup>(3)</sup> WTO, appelorganets rapport, AB-2011-2, WT/DS397/AB/R af 15. juli 2011. WTO, panelrapporten, WT/DS397/R af 3. december 2010.

<sup>(4)</sup> EUT L 275 af 10.10.2012, s. 1.

<sup>(5)</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

<sup>(6)</sup> EUT L 82 af 27.3.2015, s. 78.

<sup>(7)</sup> EUT L 194 af 26.7.2011, s. 6.

<sup>(8)</sup> EUT L 203 af 31.7.2012, s. 23.

- (7) Kina var imidlertid af den opfattelse, at den foranstaltning, der blev truffet af Den Europæiske Union ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 924/2012 for at gennemføre de oprindelige rapporter, var uforenelig med adskillige bestemmelser i antidumpingaftalen og GATT 1994. Den 30. oktober 2013 anmodede Kina om høringer med Den Europæiske Union i medfør af artikel 4 og artikel 21.5 i WTO's »Forståelse vedrørende reglerne og procedurerne for tvistbilæggelse« (»DSU«). Den 5. december 2013 anmodede Kina om nedsættelse af et panel i henhold til artikel 21.5 i DSU (»overholdelsespanelet«). Den 27. marts 2014 sammensatte WTO's generaldirektør overholdelsespanelet.
- (8) Den 7. august 2015 blev overholdelsespanelets rapport <sup>(1)</sup> omdelt til WTO's medlemmer. Den 9. september 2015 meddelte Den Europæiske Union sin beslutning til tvistbilæggelsesorganet, jf. artikel 16.4 og artikel 17 i DSU, om at visse retlige spørgsmål, som indgår i overholdelsespanelets rapport, og visse retsfortolkninger, som panelet har udarbejdet, skal appelleres til appelorganet. Den 14. september 2015 meddelte Kina sin beslutning til tvistbilæggelsesorganet om at indgive kontraappel.
- (9) Den 18. januar 2016 blev appelorganets rapport <sup>(2)</sup> omdelt til WTO's medlemmer. Overholdelsespanelets rapport, der blev omdelt den 7. august 2015, og appelorganets rapport, der blev omdelt den 18. januar 2016, benævnes »overholdelsesrapporterne«.
- (10) I overholdelsesrapporterne blev det bl.a. konstateret, at EU har handlet i modstrid med:
- artikel 2.4 i antidumpingaftalen med hensyn til behandlingen af visse oplysninger om egenskaber vedrørende de produkter fra referencelandets producent, der blev brugt til at fastsætte den normale værdi, samt med hensyn til forskelle i beskatning, forskelle i adgang til råvarer, anvendelse af egenproduceret elektricitet, energieffektivitet i forbruget af råstoffer, effektivitet i elforbruget og produktivitet pr. ansat
  - artikel 2.4.2 i antidumpingaftalen med hensyn til eksporttransaktioner, for hvilke der ikke var noget sammenligningsgrundlag i salget hos referencelandets producent
  - artikel 4.1 og artikel 3.1 i antidumpingaftalen med hensyn til definitionen af den indenlandske erhvervsgren og skade
  - artikel 6.1.2 i antidumpingaftalen med hensyn til, om producenten i referencelandet burde være blevet behandlet som en interesseret part, og med hensyn til videregivelse til de kinesiske producenter af oplysninger fra producenten i referencelandet om listen og om de egenskaber, produkterne på listen har
  - artikel 6.4, artikel 6.2, artikel 6.5 og artikel 6.5.1 i antidumpingaftalen med hensyn til behandlingen af visse oplysninger vedrørende produktets egenskaber hos producenten i referencelandet.
- (11) Appelorganet henstillede i sin overholdelsesrapport tvistbilæggelsesorganet om at anmode Den Europæiske Union om, at de foranstaltninger, der blev konstateret at være i modstrid med antidumpingaftalen, skulle bringes i overensstemmelse med dens forpligtelser i henhold til antidumpingaftalen.
- (12) Tvistbilæggelsesorganet vedtog overholdelsesrapporterne den 12. februar 2016.
- (13) På baggrund af de undersøgelsesresultater, der er omhandlet i betragtning 10, er Kommissionen af den opfattelse, at det er hensigtsmæssigt, jf. artikel 1, stk. 1, litra a), i WTO-bemyndigelsesforordningen, at ophæve den antidumpingtold, der blev indført ved forordning (EF) nr. 91/2009, som ændret ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 924/2012 og opretholdt ved gennemførelsesforordning (EU) 2015/519 (»de omtvistede foranstaltninger«).
- (14) Ophævelsen af de omtvistede foranstaltninger bør få virkning fra datoen for forordningens ikrafttræden og danner derfor ikke grundlag for tilbagebetaling af told, der er opkrævet før denne dato.
- (15) Det udvalg, der er nedsat ved artikel 15, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1225/2009, har ikke afgivet udtalelse —

<sup>(1)</sup> WTO, panelrapporten, WT/DS397/RW af 7. august 2015.

<sup>(2)</sup> WTO, appelorganets rapport, AB-2015-7, WT/DS397/AB/RW af 18. januar 2016.

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

Den endelige antidumpingtold på importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern og stål, bortset fra rustfrit stål, dvs. træskruer (bortset fra svelleskruer), selvskærende skruer, andre skruer og bolte med hoved (også med tilhørende møtrikker eller underlagsskiver, men dog bortset fra skruer drejet af massivt materiale, med stifttykkelse på højst 6 mm, og bortset fra skruer og bolte med gevind, til fastholdelse af skinnemateriel) og underlagsskiver, i øjeblikket henhørende under KN-kode 7318 12 90, 7318 14 91, 7318 14 99, 7318 15 59, 7318 15 69, 7318 15 81, 7318 15 89, ex 7318 15 90, ex 7318 21 00 og ex 7318 22 00 (Taric-kode 7318 15 90 21, 7318 15 90 29, 7318 15 90 71, 7318 15 90 79, 7318 15 90 91, 7318 15 90 98, 7318 21 00 31, 7318 21 00 39, 7318 21 00 95, 7318 21 00 98, 7318 22 00 31, 7318 22 00 39, 7318 22 00 95 og 7318 22 00 98) og med oprindelse i Folkerepublikken Kina, udvidet til også at omfatte import af varer afsendt fra Malaysia, uanset om varerne er angivet med oprindelse i Malaysia eller ej, ophæves og proceduren vedrørende denne import afsluttes.

#### Artikel 2

Ophævelsen af den i artikel 1 omhandlede antidumpingtold får virkning fra datoen for ikrafttrædelsen af nærværende forordning som omhandlet i artikel 3, og tjener ikke som grundlag for tilbagebetaling af told, der er opkrævet før denne dato.

#### Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. februar 2016.

På Kommissionens vegne  
Jean-Claude JUNCKER  
Formand